

BRASSÓI LAPOK

POLITIKAI NAPILAP.

ELŐFIZETÉSI ARAK: $\frac{1}{4}$ évre 20 kor.,
 $\frac{1}{2}$ évre 10 k., $\frac{1}{4}$ évre 5 k. Egyes szám ára 8 f.

Felelősszerkesztő: Weiss Ignác dr.
Szerkesztő: Győri Imre.

Szerkesztőség és kiadóhivatal
Brassó, Kapu-utca 64. sz. — Telefon 177

Harc? — de miért?

Brassó, július 10.

Pár nap múlva megkezdődik a képviselőház a véderőjavaslat tárgyalását. Az öt napos szünet alkalmat nyújt a vita esélyeinek higgadt mérlegelésére. Azok az események, melyek a szünetet közvetlenül megelőzték, nagyban hozzájárultak a helyzet tisztázásához. Ilyen hatása volt különösen a miniszterelnök kijelentéseinek a közeljövő nagy reformjairól. Ma is hallani még nagyon különböző szélsőségekben járó véleményeket a véderővita várható kifejlése felől, de az ország népe nem tudja elképzelni, hogy a véderőjavaslat körül miért törjön ki elkeseredett, véksőkig menő küzdelem. Harc? — Miért?

A javaslatok tartalma nem komoly casus belli. Érthető, hogy az ellenzék, kivált annak szélső árnyalata, a nemzeti aspirációknak minél teljesebb megvalósulását szerette volna látni ebben a reformban. De az ellenzék tapasztalatból tudja, a maga példáján győződött meg róla, hogy a kormányon — főleg közös ügyekben — nem lehet mindazt megvalósítani, ami más helyzetből tekintve, üdvösnek látszik, hanem számolni kell az adott viszonyok közt való kivihetőség követelményeivel. Azt pedig az ellenzék sem vonhatja jóhiszeműen kétségbe, hogy a Héderváry-kormány a katonai kérdések megoldásában nemzeti szempontból is elért annyit, amennyi egyáltalában elérhető volt, az pedig éppen nem csekélység. A katonai szolgálat idejének leszállítása és teljesítésének többféle megkönnyítése, a magyar honvédségnek elsőrangú hadsereg színvonalára emelése, a magyar hivatalos nyelv térfoglalása a közös hadseregben: elvitathatlanul nagy eredmények,

tul nem becsülhető értékek a magyar nemzeti célok szempontjából. Hatásuk meg is látszott a bizottsági tárgyalásokon, ahol az ellenzéki tagok nem helyezkedtek kibékíthetetlenül támadó álláspontra a reformjavaslatok ellen, sőt egyben-másban még az elismerést sem tagadhatták tőlük meg egészen.

Mégis élet-halál harcot indítanak a Házban? Miért? Minthogy a véderőjavaslatok tartalmával nem, ennélfogva csupán taktikai okkal tudnák ezt megmagyarázni. Azzal, hogy a véderőreform elleni kiméletlen támadással a választójog reformját akarják kicsikarni. Erre azonban nincs szükség. Héderváry miniszterelnök és belügyminiszter minden alkalommal, a mikor erről a kérdéssről nyilatkozott, határozottan kijelentette, hogy a népképviselő reformját sürgős feladatnak tekinti, még pedig az általános szavazati jog alapján, pluralitás nélkül. Azt is kijelentette, hogy a javaslat anyagának nagy része már össze van gyűjtve, s csupán a népszámlálás adatainak a földolgozására vár a tervezet elkészítésével. Ahhoz az ellenzéki indítványhoz teljes készséggel járult hozzá, hogy a statisztikai földolgozás megsürgettesse. Részletek felől a tervezet elkészítése előtt természetesen nem nyilatkozhatott, de partkülönbség nélkül mindenki megnyugodhatik abban, hogy az általános és nem pluralitásos jogon alapuló választójogi reform törvényjavaslata már a közeljövőben a Ház asztalára és tárgyalásra kerül. Biztosíték erre nézve Héderváry szava, egyénisége, eddigi működése és az a tökéletes pontosság, amellyel lépésről-lépésre halad programja betöltésében.

Mégis késhegyig menő harc a véderőreform ellen? Miért? A sorrend kedvéért? Hogy a másik reform, a szavazati jogé legyen az elsőbb? Ez sem elfogadható ok; nem volna az akkor sem, ha a dolgok természete az ellenzéki sorrendet ajánlaná. Végre is, két egyenlően fontos és szükséges reform közül az egyiket megobstruálni azért, mert nem a másik került előbb napirendre: merőben indokolatlan fölforgatása lenne a törvényhozás békéjének. De a dolog úgy áll, hogy a kormányjavasolta sorrend nemcsak helyesebb a másíknál, hanem egyedül az a helyes.

Az új polgármester.

Dr. Schnell Károly
Ernő, Brassóváros új
polgármestere ma elfoglalta hivatalát.

Brassó, 1911.
július 10. —

Mikor az új polgármester fizetésemelésére vonatkozó javaslat határozattá emelkedett, akkor Brassóváros közönsége számolt azzal a körülménnyel és figyelembe vette azt a szempontot, hogy olyan embernek a javadalmazását, akivel a polgármesteri széket beakarják tölteni, aki e diszes pozíciónak még nagyobb fényt és etikai emelkedettséget fog kölcsönözni, kötelességében áll javítani és felemelni. Imponáló erővel nyilatkozott meg a képviselőtestületnek ez az elhatározása és mégis, az utolsó pillanatban egyszerre felütötték a fejüket, egyszeriben előpattantak olyan áldemokraták, akik a nagytöbbség határozatát nem tették magukévá és felelősséget nyújtottak be a megyei törvényhatósághoz.

Szombaton folyt le az rendkívüli megyei közgyűlés, amely ezzel a kérdéssel és a felelősségek beadványával foglalkozott és amint hírül adtuk, a megyei közgyűlés is jóváhagyta indoklásával együtt a képviselőtestület javaslatát, csak azok kardoskodtak továbbra is ez ellen, akik a felelősséget be nyújtották. Elismeréssel és meglelégedéssel

Kartelen kívül.

— A felsőrákosi

„Mária”-forrás

Fejvértorlódást nem okoz. — Megrendelhető a főraktárban: Brassó, Hosszu-utca 90. — Telefon-szám: 213. — 10 üvegen felül házhoz szállítva: üvegenként 12 fillér. — 50 üvegen felül 11 fillér. — Megrendelések azonnal eszközöltetnek.

találkozott a polgárság minden rétegében a felebezések elutasítása és bizonyára a legfelsőbb fórum, a belügyminiszter is jóvá fogja hagyni a képviselőtestületnek a fizetés-emelésre vonatkozó határozatát.

Nem mulaszthatjuk el azonban e helyen, hogy az új polgármester szeretetreméltó egyéniségével ez alkalommal is ne foglalkozunk. Foglalkoznunk kell vele azért is, mert benne a brassói polgárság olyan férfit ültetett a podesztai méltóságba, aki egyéniségének súlyával is csak emelni fogja a város tekintélyét, befolyását és határszéli fekvésénél fogva való exponáltságát. Diszt fog kölcsönözni annak a magas polcznak, ahová őt a polgárság szeretete és ragaszkodása emelte és megvagyunk arról győződve, hogy a polgármesteri székben kiváló elődjének nyomdokait követni fogja és Brassó város felvirágzásának, emelésének, meggazdagodásának és kulturális fejlődésének fogja szentelni minden munkaerejét. Hisszük, hogy ezek a célok fogják őt vezetni, mert eddig is, eddigi tevékenységével is elvitázhatatlan és megdönthetetlen tanujelét adta annak, hogy a város haladását és fejlődését önzetlenül a szívében viseli.

Hivei körülvelték őt végtelen szeretettel és megbecsüléssel, mert tudták, hogy önzetlen, puritán harcosa minden jónak, nemesnek és szépnek; tudták, hogy sohasem szalad a magas pozíció felé, és joggal éltek abban a hitben, hogy Schnell Károly lelkének minden energiájával, becsületes gondolkodásával és lelkének differenciáltságával fog a város javán munkálkodni. Ugy, amint eddig, mint ügyvéd, ügyfeleinek az érdekeit szívében viselte, mint apa a gyermeke boldogulását, úgy mint eddig, finomsággal, kedvességgel, udvariassággal, előzékenységgel kivívta magának azt, hogy primus inter pares lett, első az egyenlők között, tudjuk, hogy az is fog maradni. Schnell Károly mint a képviselőtestület vezetője, mint a város első polgára, első lesz az egyenlők között.

„Aki sohasem futott a megtiszteltetés után, az után fut a megtiszteltetés.” Schnell Károly életében ez a bibliai mondás teljesedett be.

Mikor pedig mi honorálni akarjuk azt, hogy ilyen férfiú került a polgármesteri székbe, rosszul esik, hogy akadtak, akik megakarták zavarni a közönség és az új polgármester közötti megértés harmoniáját és szűkmarkusággal akarnak fizetni. Demokrata jel-szavakat és szociális frázisokat nem akkor kell hangoztatni, mikor kiváló egyéniségek munkájának kellő egyenértékét adunk. A város képviselőtestülete, mikor a fizetés felemelését elhatározta, mérlegelte Schnell Károly érdemeit, munkásságának értékét.

A római világban csak a bíróság tagjai, a praetorok nem kaptak fizetést, minden más állami hivatalnok fizetést kapott és a legtöbb javadalmazása volt a praefectus urbinak, ami megfelel a mai polgármesteri állásnak. Azok a közigazgatási teóriák már rég lejárták magukat, hogy a magas hivatalok mindenütt javadalmazás nélküliek legyenek. Akkor csak latifundiumos urak, grófok meg bárók foglalhatnának el hivatali, és eltekintve attól, hogy ilyeneket nem is kapnánk, hol maradna a felelőség, az erkölcsi és anyagi garancia követelése attól, aki ingyen lát el hivatali? Most mindenütt az a tendencia uralkodik — és a képviselők, a hon-

atyái sem zárkoznak el tőle, nem szégyelnek fizetésemelést kérni, — hogy magas rangú felelősségteljes hivatalnokokat illően kell dotálni.

Schnell Károly nem kért magasabb dotációt, de a város magistratusa meg akarta becsülni az új vezetőjét, akinek a vállain fog most nyugodni ennek az exponált társadalmi emporiumnak minden közgazdasági,

közművelődési és szociális intézménye és ezek fejlődése.

Schnell Károlyt ne tértítsék el kitűzött céljától apró okvetetlenkedések, ne tértítsék el utjából a visszahúzásnak, elégedetlenségnek és bizalmatlankodásnak könnyű göröngyei, mert elfogja azokat háritani előle a polgárságnak imponálóan megnyilvánuló ragaszkodása, bizalma és szeretete!

Dr Bárony Sándor.

Egy kecskeméti újság a földrengésről

Feljegyzések a nagy katasztrófáról.

Brassó, 1911
július 10. —

Az a borzalmas erejű földrengés, amely tegnapelőtt éjszaka a magyar alföldön végigszárguldott, tudvalevőleg különösen Kecskemét városa alatt rázta meg a talajt és ugyszólván romokba döntötte a hatalmas alföldi metropolist. A lapok ugyan kimerítő részletességgel számoltak be Kecskemét részbeni pusztulásáról, mégis, rendkívüli érdekességgel és aktualitással bír e percben a ma reggel szerkesztőségünkhöz érkezett Kecskeméti Újság vasárnap reggeli számának alábbi cikke, amelyben egy kecskeméti hírlapíró elmondja észleleteit a katasztrófáról:

Kecskemét, jul. 8.

Általános feljegyzések.

E percekben, midőn reggel 7 órakor e sorokat rójuk, tele romhalmazzal szobáinkban, teljes felszereléssel, mindenre készen, a borzalom leülepedett hatásával vetjük a betűt, betű után, minden pillanatban idegesen felugrálunk, vajjon az utolsó roham amely a pusztítást, ne adj Isten, befejezné, mely percekben ér bennünket.

Szerkesztőségi szobáink és nyomdahelyiségeink falai és mennyezetei megrepedezve, bár minden pusztításnak ellentállani látszanak, de féltő, hogy a földben rejlő, a távol, avagy a közelben meghúzódó pusztítás és rombolás ördöge mikor tör elénk, hogy leszámoljon az emberekkel, mindazokkal, a kik ellentünk is valaha vétkeztek.

Kecskemét városa, ha nem is romhalmaz, de 2—3 másodperc alatt könnyen az-za lehetett.

Kutatjuk az okot, a földrengés valódi keletkezését, s ha tekintetbe vesszük, hogy ez a pusztítás, melyet e percekben még Budapest, Győr, Komárom, Temesvár, Szeged stb. helyekről is csak lakonikus rövidséggel kapunk — az egész magyar Alföldet az annak medencéjét képező nagy sík földet megrázta, — valószínűnek tartjuk még ma is azt a feltevést, hogy a magyar Alföld medencés területe, amely egykor tengerfenék volt, fokozatosan és sajnos, rohamosan süllyed.

Ma már azon az állásponton vagyunk, hogy kételkednünk kell a mi tudósaink megnyugtató válaszaiban, hogy itt katasztrófális földrengés lehetetlen. Igen is lehetséges, mert

ha nem éjjel 2 óra 12 perckor, de reggel, avagy oly időben, amikor nagy forgalom van az utcán, támad, százakat és ezreket üthetett volna agyon, vagy tehetek volna nyomorékká a leboruló falak és oromzatok, leheletként lebukó hatalmas gyár- és épületkérmények, melyek beláthatatlan kárt okoztak volna emberéletben is.

Kezünk reszket, mikor e sorokat papírra vetjük, s bármiként szuggeráljuk is magunkra a tettetett flegma hatalmas és bénító erejét, mégis egy egy gondolat cikázik agyunkon át, hogy már egy kisebb földrengés is nemhöz-e katasztrófális végzetesü eseményt?

De ne tűnődjünk. Csak nyugodtságra kérjük Kecskemét városának okos közönségét, mert a higgadtságra és bölcs áttekintésre soha úgy, mint e percekben nem volt szükség, hogy bármily jöhető veszedelemmel szemben magát illően, komolyan viselje. Mert ezzel többre mehet.

Az egész város pusztulás, rombolás képét mutatja, ház alig van, amelyet erősen meg nem rázott, meg nem tépázott.

Ma belü és időrendben ne kívánja tőlünk az olvasó az események fotografiáját, úgy adjuk le azokat, amint azok érkeztek és amint azokat észleltük.

Megindult a föld.

Reggel 2 óra 12 percet mutatott óránk, amikor hatalmas, többszörös menydörgésszerű robajra ébredtünk, irtóztató, recsegés, ropogás, borzalmas moraj, amely megfagyasztotta ereinkben a vért, — hallatszott, a vakolat és téglák ágyainkra hullottak, a villanyvilágítás hirtelen elaludt és mi a sötétség fokozta félelmetes földindulás közepette jajveszékelve, örvongve, hiányos ruhákban, ágybeli öltözékben rohantunk az utcákra, ahová minden épkézláb ember rettenetes jajveszékelt szaladt ki.

A szobák falai összevissza vannak repedezve, néhol a mennyezetet a beszakadó kérmény átütötte és ilyen pusztulás között hanyat-homlok menekültünk ki a szabadba, ahol dideregve, fogvacogva húzódtunk meg.

Mikor már világos lett, akkor láttuk csak a pusztulást, amely leginkább a város belső területén látható, a piac és közel környékén, az emeletes házak mentén.

Kitekintek ablakomon s ha egyebet

E hó 15-én kezdődik

nem szemlélek, mint a Collegium 5—6 méter hosszú ledőlt homlokzatát, amely rengeteg embert végezhetett volna ki, elébem ölik minden borzalmassága annak a katasztrófális földrengésnek, amely a nappali órákban ugyanezen intenzitással százakat, ezreket vághatott volna halálra, sebezhetett volna meg rettenetesen.

Mindenütt siró, jajgató embereket látnunk, kétségbeesés ül minden arcon, s megkezdve a városban nagy sétánkat, ijesztő módon tör elénk a rombolás hatása, amely százazreket, meg tán milliókat is felérő kárt okozott.

S ha tekintetbe vesszük, hogy egy csomó épület hasznavehetetlen, lakás lakhatatlan, üzlethelyiség el nem foglalható, könnyen értékelhetjük, hogy mily borzalmas a kár, amely ma éjjel Kecskemét városát is érte.

Különös, a katasztrófa után a munkásember, a földrengés után alig egy negyed órával, nagy nyugodtan vette kaszáját és kiállott a munkáspiacra, a gyümölcsösök épüget vitték és vették a finom és földrengéseket átszenvedett kajszin barackot, mint annak előtte, a forgalom épüget, ha nem is azazal az eséllyel, de meg, nem akad meg, s az emberek, látszólag, mintha napirendre tértek volna az örületes földrengés fölött, mert kezükbe veszik a kalapácsot és kaszáját és meg... meg... a munka, ki tudja meddig és ki tudja miért és kiért?!

Ma — folytatja a kecskeméti újság krónikása — nincsenek viccelődő alakok az utcán, ma félelmetesen kétségbeesett emberek kelnek és járnak és várják... várják, mondjuk rá... a jobb szerencsét!

A négyoldalas Kecskeméti Újság negyedik oldalán, öklönnyel betűkkel szedve, a város tanácsa a következő hirdetményt teszi közzé:

HIRDETMÉNY.

Az éjjeli földrengés az ország nagyrésztére is kiterjedt. A fölizgatott képzelet rémeket lát. Egyesek meggondolatlanságból, vagy tudatlanságból álhíreket és jóslatokat terjesztenek.

E rendkívüli helyzetben csak a józan megfontolás segíthet. Jóslatoknak senki hitelt ne adjon, mert nincs emberi tudás, mely a földrengést előre megjósolhatná. Aki tehát jósol, nem mond igazat, szava hitelt nem érdemel.

Mindenki vizsgálja meg kéményét. Ha nem biztos benne, hogy a kémény hibátlan, ne tüzeljen benne, mert tűzveszélyt idézhet elő.

Meg kell vizsgálni a tűzfalakat. Ha veszélyesek, le kell bontani. Dűledező falakat meg kell támasztani.

Az utcákon járók lehetőleg az utca közepén haladjanak, hogy esetleg omladék sérülést ne okozzon.

Ahol a hatóság közegei megjelennek vizsgálat végett, mindenki leplezetlenül mutasson meg minden hibát, mert a lakosság biztonságáról csak így gondoskodhatunk.

Bizunk Kecskemét város népének higadtságában, hogy mint mindig, most is megőrzi józanságát, a hatóság munkájában segítkezik s a bajt nem növeli rémlátásokkal.

Kecskemét, 1911. július hó 8-án.

A városi tanács.



Julius 10-ike

a brassói kir. adóhivatalban.

Leszámoltak a dohánytőzsdések.

— A Brassói Lapok tudósítójától. —

Brassó, 1911.
július 10. —

Szokatlanul forgalmas napja volt ma a királyi adóhivatalnak. A pénztári szoba zsúfolásig telve volt ügyfelekkel, amelynek látára az ember ariá a fantasztikus ötletre jutott, vajjon nem rendezett-e Lukács finanszminiszter holmi pénzosztogatási örömnapot az ő hűségese adófizetőinek? Persze, hogy ily kedves eszmére eddigelé tán az adófizetés fogalmával ismeretlen monákói kincstárnok sem jutott, annál inkább más, és pláne a magyar királyi pénzügyminiszter, mert biz a pénztárnak már barnuló márványlapjára guruló sok szép csillogó arany és ezüst koronás és sok kéklő színes papírpénz nem a pénztárból kifelé, hanem szépen befelé vette útját. Ezeket az ezrekre rugó koronákat pedig Brassó városának és vidékének összes trafikosai hordták ma be az adóhivatalba mint előre csengő és ropogó készpénzben leszurkolt egyenértékét a július elseje óta megdrágított dohány, szivar és cigaretta füstnek! Ma volt ugyanis a végterminus, amelyen az ország összes dohány és szivar-tőzsdései a régi és új árak közötti különbözeteket súlyos bírság és felelősség terhe alatt a kincstár pénztári hivatalaiba beszovalgatni tartóztak, — s így biz sok szép millióra rug az az összeg, amely ma ugy hazánkban mint Ausztriában, melylyel tekintetben a legszigorubb paritás alapján állunk — a pénzügyi kormányok kasszáiba folyik.

Ezzel szemben azonban nem ép kicsinylendő és valósággal általános jellegű visszahatásról panaszoznak azok a trafikosok, akik az apadó forgalom dacára is a régi tőzsde illetékeket fizetik. Tény és való, hogy eddig legalább a legtöbb helyen sok jó vevőt, állandó „Kundschaftot” vagy teljesen elvesztettek, vagy az illetők dohány és szivarfogyasztásukat alaposan redukálták, úgy, hogy a legtöbb tőzsdének még ma, a drágulás utáni egy héten is alig apadt az a készlete, amelyet a múlt hó utolsó napjain beszerettek, úgy hogy az eddigi auspiciumok után tényleg alig hihető, hogy a zárszámadási év végével az állam a dohányárakból praeliminált többletet aligha éri el.

A dohányt élvezeti cikknek deffiniálta a pénzügyminiszter, amint ahogy valóban az is. Az egész szenvedély, ha annak nevezhetjük, megszokástól, vagy jobban mondva elszokástól függ. A tapasztalat pedig bőségesen igazolja, hogy aki egyszer valósággal le birt tenni a dohányzástól — akár fokozati mérséklés segélyével is — az már azért sem tér egykönnyen ahhoz a szenvedélyhez vissza, mert ezután már ennek a visszatérésnek a természete is opponál.

S így talán megérjük azt a csodát, a mi Clitótól méltán aranybetűs feljegyzést érdemelne, hogy idővel akadunk egy cikkre, mely régi árara visszazár, mert ettől ugyanis, már mindenféle téren elszoktunk.

(S. X.)

**Hirdetéseket felvesz
a kiadóhivatal.**

Város és megye.

*

Brassó, 1911.
július 10. —

— Az új polgármester —
hivatalban. Dr. Schnell Károly Ernő, Brassó város új polgármestere ma délelőtt foglalta el hivatalát. Még a délelőtt folyamán tiszteltet a polgármester Stenner Frigyes polgármester-helyettes vezetése alatt a szűkebb körű városi tanács, majd a polgármester-helyettes végigvezette az új polgármestert az egyes ügyosztályokon, és bemutatta neki a tisztviselői kart.

Titokzatos robbanás Kászonyi Lajos fodrászüzletében.

Negyvenezer korona értékű

haj pusztult el.

— A Brassói Lapok tudósítójától. —

Brassó, 1911.
július 10. —

Ma, a déli órákban titokzatos robbanás történt Kászonyi F. Lajos ismert kapu-utcai fodrászüzletének műhelyében. A robbanást, amely hatalmas erejű volt, gyorsan támadó tűz követte, amely, mielőtt még az oltásra gondolni is lehetett volna, rettenetes pusztítást vitt véghez. Negyvenezer korona értékű haj égett el alig tíz percnyi idő alatt, amelyet Kászonyi a közel napokban akart Bécsbe szállítani eladásra. Emberéletben, szerencsére nem esett kár és ez az egyetlen megnyugtató ebben a titokzatos szerencsétlenségben.

A nagy pusztítást előidéző robbanásról a következő tudósításunk számol be:

A robbanás

Kászonyi Lajos fodrászmester ma délelőtt hajmunkákat végzett kapu-utcai üzletének műhelyhelyiségében. Néhány perccel 12 óra előtt az elmélyedve dolgozó Kászonyi hatalmas dörrenést hallott. Ijedten szaladt ki az üzletbe, azon hiszemben, hogy ott történt az explozió, hogy a robbanás okát megtudja, viszont az üzletben tartózkodó segédek a műhely felé siettek, aholékkor már, alig egy fél perccel az robbanás után, lángokban állt ugyszólván az egész berendezés. Azonnal oltáshoz láttak, ami csakhamar sikerrel is járt, azonban mire a tüzet sikerült lokalizálni, majd teljesen elfojtani, addigra elpusztult a műhelyben beraktározott, körülbelül 40 ezer korona értékű tengernyi hajkészlet, amelyet tulajdonosa e hét folyamán akart Bécsbe szállítani eladás céljából.

Mit mond a károsult?

Ma délután telefonon kérdést intéztünk Kászonyi Lajoshoz a robbanás okára vonatkozólag Kászonyi így válaszolt:

— Fogalmam sincs róla, mi idézhette elő a robbanást. Nem hiszem, hogy gáz-robbanás történt volna. Sokkal valószínűbb, hogy egy nagy üveg hajmosó vízhez szükségelt robbanékony szpiritusz keverék idézte elő a pusztulást. A károm körülbelül 40 ezer korona, amelynek csak egy alig számbavehető része térül meg biztosítás útján.

Az utcán

is nagy riadalmat okozott a robbanás, aminek hangjára a járó-keelő közönség ijedten állt meg az útlet előtt. A dörrenés nyomán járó rázkódítás oly erős volt, hogy egy sürgőnyhordó biciklijé, amely a falhoz támasztva állott a ház kapujánál, eldőlt.

SZÍNHÁZ.

*

Brassó, 1911.
július 10. —

Műsor:

MA
Gül Baba

Julius 12-én, A kis lord.
Julius 13-án, Aranyvirág.
Julius 14-én, Muzsikusz
lány
Julius 15-én, A kormány-

biztos.

Julius 16-án, délután, A köszívű ember fiai.
este, A falu.

Változás a heti műsorban.

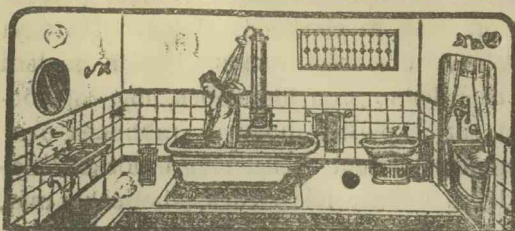
A színház igazgatósága közli velünk, hogy a műsorban némi változás áll be e héten. A péntekre hirdetett Szulamith helyett ugyanis, az operett nagysikerére való tekintettel „A muzsikusz lány” kerül színpadra negyedszer.

A kis lord. Burnette Hudson bájos vígjátékának bemutatója szerdán lesz. A darab, mely a romantikára hajló angol szellemnek egyik legkedvesebb alkotása, egy fiatal gyermeknek a történetét rajzolja meg, ki kedvességével, egyéniségének bájával meghódítja morózus, embergyűlölő nagyatyját és kibékíti őt az anyjával. A címszerepet, Errol Cedriket a társulat kitűnő naivája, Hevesi Gusztika játssza, kinek egyénisége különösen alkalmas ennek a szerepnek a kreálására s művészetével nemcsak nagyapját, de minden bizonynyal a brassói közönséget is megfogja hódítani. A többi szerepeket is a társulat legjobb erői játsszák.

LEXEN EDE, TELEFON SZÁM 334

bádoggóság és szerelési-vállalat

BRASSÓ, Hosszú-utca 29 sz.



Elvállal minden e szakmába vágó munkákat, mint: csatornázást, gáz-, víz-vezeték, villamos csengők és szellőztetők szerelését, valamint closették és fürdőszobák berendezését.

Állandó raktár fürdőkádak, fürdőkályhák, closették, valamint mindenféle bádagárakban.
Javítások pontosan, mérsékelt árak mellett! (42)

**Naponta
frissen
pörkölt kávé**

leggondosabb kávékeverékek

Hesshaimer J. L. és A.

fűszerkereskedésben

a „fehér oroszlánhoz”.

Kávé nagypörkölt

269 motorüzemmel.

HIREK.

Brassó, 1911.

július 9. —

— **Személyi hír.** Horváth Elemér a budapesti áru- és értéktőzsde elnöke, a Magyar Általános Hitelbank igazgatója, Ervin Kálmán igazgató kíséretében ma este Brassóba érkezett.

— **Pénzügyi kinevezés.** A m. kir. pénzügyminiszter Rigetti Károly brassói pénzügyi számvizsgálót pénzügyi számtanácsossá nevezte ki a VIII. fizetési osztályba, eddigi állomáshelyén való meghagyással.

— **A brassói csendőrkörlet köréből.** Fejér Kálmán VII. számú csendőrkörletbeli hadapród kinevezetett zászlóssá. Áthelyeztetnek 1911. évi július hó 16. ával: Herold Ádám, VII. sz. csendőrkörletbeli hadnagy, szászsebesi szakasparancsnok, hasonló minőségben a II. sz. csendőrkörlet-hez, Kevevárara; Martin Imre, II. sz. csendőrkörletbeli hadnagy, resicabányai szakasparancsnok hasonló minőségben a VII. sz. csendőrkörlet-hez Csikszeredára; Hertelendi és vindornyalaki Hertelendy Ignác, III. sz. csendőrkörletbeli zászlós. ideiglenes szakasparancsnoki minőségben a VII. sz. csendőrkörlet-hez, Szászsebesre. Krisztinkovics István, m. kir. VII. csendőrkörletbeli hadnagy, a megejtett felülvizsgálat alapján, mint „jelenleg szolgálatképtelen”, 1911. évi július hó 1-étől számítható félévre várakozási illetékkel szabadságoltatott.

— **Áthelyezés a brassói honvéd ezredtől.** Bajzát Tibor zászlós, a brassói 24. honvéd gyalogezredtől áthelyeztetett a kassai 9. honvéd gyalogezredhez.

— **Rendezzék a magyar fürdők ügyét!** Két vezércikk-téma kísért a nyár elkövetkezése idején a lapokban. Az egyik a pályaválasztásról elmélkedik és lelkére köti az ifjúságnak, hogy ne keresse fel az amúgy is tulzsufolt egyetemet, hanem menjen iparosnak, kereskedőnek; a másik pedig a magyar fürdők föllendítését köti minden jó hazafi lelkére. Tudja az isten, az intellemt azért nem nagyon használ. Gazdag emberek, akik könnyen dobálóznak a pénzzel és nem veszik nagyon a lelkükre, hogy pár száz forinttal többet költsenek-e, vagy sem, — azért mégis csak a magyar helyekre mennek, viszont külföldre vonul pihenni az, akinek vagyoni viszonyait szűkebbre szabta a sors. Ez nem tréfa, hanem régen megállapított keserű igazság. Idegenben nem költsékezhetik annyit az ember, mint itthon, ahol minden levegőszippantást meg kell fizetni s ahol a kezelő fürdőorvosok még azt is föl-számítják a költségjegyzékükben, hogy a pácienssel álmodtak.

— **Kiöntött az Olt.** Sepsiszentgyörgyről jelentik, hogy az Olt az utóbbi napok esőzései folytán annyira megáradt, hogy kilépett a medréből és a város szorosan vett határáig az egész környéket elöntötte.

— **Kórogető vármegyék.** Nincs olyan hónap, hogy az ország valamelyik községében tüzeset ne támadna. Házak, gazdasági épületek égnék le s megvan a nagy kár. Az illető vármegye alispánja kérelemmel fordul az ország valamennyi törvényhatóságához, hogy a károsultak fölsegélyezésére adjanak pénzsegélyt. Brassóvármegyének alig van közgyűlése, melynek napi-

rendjén állandóan két-három ilyen kérelem nem volna. Teljes képtelenség örökké tűzkárosultak segélyezésére pénzt megszavazni. A vármegyék gondoskodjanak a maguk szerencsétleneiről. Más elbírálás alá esik, ha valamely vármegye rendkívüli csapások által sújtva csakugyan országos segélyre szorul. Brassóvármegye közönsége ilyen esetekben soha se tért ki a segélyezés elől. A krassószörényieknek is juttatott. De valahány falusi tűz elhamvaszt egy csomó házat, erre nem küldhet pénzt. Elvégre biztosítsa be mindenki tűzvész ellen a vagyonát, akkor megtérül a kára. Az egyes törvényhatóságok nem jótékonyági intézetek, hogy folytonosan segélyezzenek. A napokban is több ilyen kérelem érkezett az alispáni hivatalhoz amelyek a legközelebbi közgyűlésen kerülnek a törvényhatóság elé.

A világ legfőbb pouderja: YES porcelánpoud. Brassóban minden gyógyszertárban és drogeriában kapható. Három és öt koronáért.

— **Elütötte a bérkocsi.** Józsa Eszter cselédleány ma este Hosszafaluból Brassóba érkezett a közúti vasuton. A Transylvánia előtt, a vonatból leszálló leányt, saját vigyázatlansága következtében Bedő Imre bérkocsi elütötte. A leányt, a bal láb térdén szenvedett könnyű zúzódásával a kórházba szállították.

x **Grand Fayence szappan** a legkiválóbb toillete és dezinficiáló szappan. Brassóban minden drogeriában és gyógytárban kapható. Ára 1.50 korona. Főraktár: Lang és Theil drogueriában.

— **Csöd.** A hivatalos lap mai száma közli, hogy a brassói kir. törvényszék Zeides József brassói szíjgyártó ellen a csödtöt megnyitotta. A törvényszék csödtömegmondokká dr. Kovács István brassói ügyvédet nevezte ki.

SZEPLÖKET, májfoltot és minden arc-tisztatlanságot rövidesen elmulaszt a GRAND FAYENCE szappan K. 1.50 és Grand Fayence krém K. 3.— Városunkban mindenütt kapható. 442

Rádium belégzés. A modern orvosi tudománynak ezt a hatásos gyógyszerkőzet a legideálisabb módon Pöstyénben találjuk meg. Maga a természet gondoskodott itt rádium-inhalációról a szenvedő emberiség számára, mert Pöstyén nagy iszapmedencéi tulajdonképp valóságos rádium-emanatoriumok. Tudvalevőleg a köszvényt és rheumát gyógyítják leginkább rádium segélyével és ujabban azt tartják, hogy jórészt a gazdag rádium tartalomban rejlik Pöstyénnek eddig megmagyarázhatatlan példátlan gyógyereje. 591

— **Tarcsi Pál** elvállal mindennemű butorcsomagolást. Található Kapu-utca 72 sz. a. (Magyar Ház.)



VITA FORRÁS
SÖSKUT VÁRMEGYE

Biztos gyógyszer: gyomor- és cukorbetegeknek, köszvény, hólyag és vesebajosoknak — Fél pohár „VITA”-forrás a gyomorégést azonnal megszünteti. Kapható minden jobb fűszerüzletben, gyógytárban és drogeriában.

A vállalat tulajdonosa a

CONSUM KERESK R.-T.

Budapest, VI., Teréz-körút 4. Telefon 318.

Főraktár:

Dresnandt Vilmos urnál, Brassó.

— T ö z s d e . —

„A Magyar Általános Hitelbank“
brassói fiókjának távirati értesülései.

BUDAPESTI ÉRTÉK-TŐZSDE.

Z á r l a t:

Budapest, 1911. július 10.

Magyar hitel	827.—
Oszttrák hitel	657.—
Államvasut	746.—
Jelzálogbank	483.50
Leszámitoló Bank	563.—
Hazai Bank	307.50
Magy. Agrár és Jár.-bank	514.50
Magy Bank és Ker.-résztv.	734.50
Rimamurányi	680.—
Salgótarjáni	672.—
Közüti vasut	777.—
Városi villamos	414.25

Irányzat : nyugodt.

BUDAPESTI GABONATŐZSDE

Buza	11.51
Zab	7.40
Tengeri	7.50
Rozs	9.48

Regény-csarnok

Az aranylakodalom.

Irtá : Kelemenné Zathureczky Berta.

7

Te biztosan arra is tudsz egy anekdotát, hogy : miért rossz tulajdonképpen a házasság ? — szölt közbe Árkay.

— Persze, hogy tudok. Figyeljetez ide. Két hatalmas nagy ur a papucskormány felett vitafozott. (Mert tudni kell, hogy ez a jó házasság megölő betűje.)

Az egyik azt állította, hogy van, a másik, hogy nincs papucskormány. Fogadást tettek. A papucskormányban hívó két gyönyörű lovat és kétezer darab tojást adott át ellenfelének.

— Menj be — ugymond — gazdaghoz és szegényhez egyaránt. És ahol az ur vezeti a kormányt, hagyj egy lovat. Hol az asszony ur a háznál, egy tojást.

Ha csak egy lovat el tudsz helyezni, megnyerted a fogadást.

A nyereség biztos tudatában indult utnak az illető.

Mentek, mendegéltek, a tojás mesésen fogyott. És a lovak még mindig ott ficáinkoltak a szekér mellett. Betértek egy uri házhoz. Ott a házigazda éppen szedte-vettézett, dult-fult, tört, rontott. Felesége remegve húzta össze magát, hogy hatalmas ura és parancsolója bele ne köthessen.

— Ez az én emberem ! — kiált fel a jövevény. — Megtálatam végre azt a házat, ahol a férfi parancsol.

A haragos embernek örömmel mesélte el jövevénye célját.

— Kedves bátyám, válasszon egyet a két ló közül jutalmául annak, hogy ur tud lenni a saját házában.

A haragos ember arca azonnal mosolyra gömbölyödött. Nagy gyönyörűséggel mutatta a szép lovakat. Végre a sárgán akadt meg a szeme.

— Ezt választom. — Mondja határozottan. Ez alatt oda sompolygott a csöndes, sápadt asszonyka is.

— Ha meg nem sérteném, édes uram, — szölt közbe félénken, — a szürke sokkal zebb, mint a sarga.

— Igazad van ! . . . Persze, hogy szebb . . . Hol volt a szemem, hogy nem láttam.

— Hajts ! — kiáltott fel az elkeseredett vendég. — Elvesztettem a fogadást . . . Ujból felhangzott a jóízű hahóta. Csak a szép Árkayné haragudott. Találva érezte magát.

— Kérlek, kiméj meg rossz élceidőt ! — szölt Szentgályhoz indulatosan. — Már könyv nélkül ismerem őket.

Beállt az első szünet.
(Folytatjuk.)

Brassó

legforgalmasabb helyén egy
ujjonnan átalakított

üzlethelyiség

több évre kiadó.

LEGUJAB B.

TELEFON — TAVIRAT.

Saját tudósítónk jelentése.

(Budapest, 1911. július 10.)

(Este 10 óra.)

Kecskemét pusztulása.

Hatmillió korona a kár.

Kecskemét, július 10.

Kecskeméten szombaton éjszaka ismét erős földalatti morajokat hallottak. A város fölött hatalmas orkán száguldott végig. Vasárnap délelőtt egy megrepedt falu földszintec ház összeomlott.

A városi tanács vasárnap délelőtt rendkívüli tanácsülést tartott, amelyen hivatalosan megállapították, hogy Kecskemét városa 1 millió korona kárt szenvedett, míg a magánosok kára meghaladja az 5 milliót.

Az egész városban egyetlen épület maradt sértetlen : a színház.

A tanácsülés elhatározta, hogy két évi adóelengedésért folyamodik a belügyminiszterhez. Kimondotta továbbá a tanács, hogy az esetleges országos segélyakció révén beérkező adományokat szívesen és hálával elfogadja.

A király táviratilag kért részletes információt a kecskeméti pusztulásról. A belügyminiszteriumból ma egy bizottság utazott Kecskemétre, hogy hivatalosan is meggyőződjék a földrendesokozta katasztrófáról.

A romok eltakarítására és az esetleges mentési munkálatok eszközésére Budapestről 100 pionirkatona ma Kecskemétre érkezett.

Egyes lapok azon hirei, hogy szombaton éjjel a földlökések megismétlődtek, velőtlanok.

A városban teljes a nyugalom. A lakosság egy része a szabadban tölti az éjszakákat. A megrongált házakon eszközendő javítási munkálatok serényen folynak. Az ország minden részéből kőművesek érkeznek tömegesen.

Az összes máv. alkalmazottak a pályaudvaron laknak vasuti kocsikban családjaikkal egyetemben.

A zirci apát meghalt.

Budapest, július 10.

Vajda Ödön zirci apát ma reggel meghalt.

A véderőjavaslatok.

Budapest, július 10.

A Nemzeti Munkapárt holnap értekezletet tart, amelyen a véderőjavaslatokat fogják tárgyalni.

Ugyancsak a véderőjavaslatok körüli állásfoglalás megbeszélése céljából holnap a Kossuth-párt tagjai is értekezletre gyűlnek össze.

A budapesti péksztrájk.

Budapest, július 10.

Ma délben 12 órakor Budapestén az összes pékmunkások abbahagyták a munkát, mert a pékmesterek 6 műhelyből a munkásokat kizárták. A differenciák oly élesek a mesterek és munkások között, hogy egyelőre alig van kilátás megegyezésre.



Bluzok

Juponok

Fehérnemű

Napernyők

Függönyök, Stores és Bonefemes

legújabb kivitelben, olcsó árak mellett kaphatók — — — az

„ÁRUHÁZBAN“

Buzasor 9 szám. 544

Külön szőnyeg és linoleum osztály.



ALECTISZTÁBB ÉS LEGÉRTÉKESEBB

LÜGÖS-SAVANYÚVIZ

PEZSGÖVELVAGY BORRAL POMPÁS-ITAL

Főraktár:

Theil L. és O.E. ásványvízkeresk. cégnél.

Telefon szám 364:

Kapható jutányos árak és feltételek mellett részletfizetésre is

elsőrangú gyártmányú mindenfajta varrógépek, kerékpárok, fa- és vasbutorok, képek, tükrök, inga- és zsebórák, aranynemű, szalon-garnitúrák, divánok, matracok, fali- és futó-szőnyegek, paplanok, mindenfajta vásznak, köntöskelmék, kész férfi- és fiuruhák, esetleg mérték után is készítenek. Nagy választék nemzeti **Szöllősy Zs.** BRASSÓ, :: zászlókban. **Kapu-utca 69**

Ügynökök megfelelő fizetés mellett felvétetnek.



SZÉP AKAR LENNI?

SZEPLŐS, RÁNCOS, ARCOT, HÓFEHÉRRÉ ÉS ÜDÉVÉ VÁRAZSOL a hölgyeknek ma már kedvenc szépség ápoló szere a „MARTA CRÉM”. Rövid használata után meglepő eredmény mutatkozik, szeplőt, pattanást és bármily arctisztatlanságot biztosan eltüntet. Teljes ártalmatlanságért kezessé! 1. Tégely MARTA CRÉM 1 korona, hozzávaló szappan 70f. MARTA POWDER, fehér, krém és rózsaszín színben 1.20 korona.

Kapható **WACHSMANN JENŐ ÉS TSA** egyedüli készítőknél drogeria Szabadka. Budapesti főraktárak: Török József Király-u. 12. Török Sándor: Opera gyógyszerháza Andrassy-ut.

FIGYELEM.

Alulírott tisztelettel tudatom, hogy intézetemben női ruhák és blúzok, valamint fehérneműk lelkiismeretesen tisztára tisztíttatnak olcsó árak mellett.

Gallér- és kezélok is vakító fehérek lesznek.

Ugyanitt függönyök is tisztíttatnak.

Becsés megrendeléseket várva vagyok mély tisztelettel

ROCHEL RÓBERT
Felső Vár-utca 31.

(567)

Nyomdász tanulók

felvétetnek

A „Brassói Lapok” nyomdába.

!! AZ EGÉSZ ORSZÁGBAN MINDEN GAZDÁNÁL DICSÉRETET !!
— ÉS NAGY MEGELEGEDEST ARATNAK — !!

BENZIN ÉS NYERSOLAJ MOTOROS CSEPLŐKÉSZLETEK

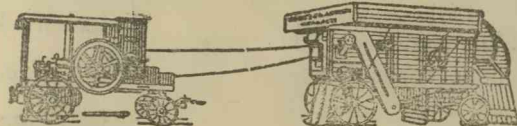
Minden gazda maga kezelheti, nem kell gépész, sem hatósági engedély. — Rendkívül olcsó és tiszta piacképes cséplés, már 4 lóerejű gépeknél is egész 20 lóerőig. — Motorainkkal a községben a házak között az udvarban szabad csépleni.

Szíves figyelmébe! Minden gazda, ki egy motoros cséplőkészlet beszerzésének még csak gondolatával is foglalkozik, kérje egy levelező-lapon képes árjegyzékünket — ingyen és bérmentve küldjük — és abban oly fontos adatokat talál, hogy azonnal mindenben teljesen tájékozva lesz

Bérmentes szállítás

az ország minden

— állomására. —



Legujabban megál-

lapított igen előnyös

árak és kényelmes

feltételek.

KELLNER ANTAL ÉS FIA Budapest, Váci-ut 4. sz.

Az Eforia fürdőintézete

Gőzfürdő-utca 1. sz. és Porond-u. 4. sz.

A nyári fürdőintézetnek megnyitása.

A n. é. közönségnek b. tudomására hozzuk, hogy

a nyári fürdőintézet

bassinjei (szabadban)

a városi vízvezetéknek gőzzel melegített vizével töltve megnyitattak.

Csütörtökön, 1911. július hó 6-án

és ezután minden napon nyitva lesznek reggel

6-tól este 7-ig, még pedig:

1. A kicsiny bassinek egész napon át, urak és hölgyek számára.
2. Az uszó-bassin minden napon 6—8-ig d. e. urak, 8—11-ig d. e. hölgyek és 11-től estig ismét urak számára.

639

Az iskola Eforiája.

531—911. sz. végrh.

Árverési hirdetmény.

Alulírott bírósági végrehajtó az 1881. LX. t.-c. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a brassói kir. járásbírósnak 1907. évi Sp. IV. 915—3. számú végzése következtében dr. Feiler Ignáz ügyvéd által képviselt Spitz Albert és testvére javára 231 kor. 13 fill. s jár. erejéig 1909. évi november hó 30-án fogantatott kielégítési végrehajtás útján le- és felülfoglalt és 1607 kor. na 85 fillérre becsült következő ingóságok, u. m.: bolti berendezés stb. nyilvános árverésen eladatnak.

Mely árverésnek a brassói kir. járásbírósnak 1908. évi V. 689—2 számú végzése folytán 101 kor. 46 f. tőkekövetelés, ennek 1907. évi október hó 22 napjától járó 5% kamatai, 1/3% váltódíj és eddig összesen 60 K 22 fillérben biróilag már megállapított költségek erejéig Brassóban, Vasut-utca 54 szám alatt leendő megtartására 1911. évi július hó 17-ik napjának déli előtti 10 órája határidőül kintüzetik és ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t.-c. 107. és 108. §-ai értelmében készpénzfizetés mellett a legtöbbet ígérőnek, szükség esetén becsáron alul is, el fognak adatni.

Kelt Brassóban, 1911. évi július 7. napján.

Tankó János,
kir. bir. végrehajtó.

